

ZEITSCHRIFT FÜR BALKANOLOGIE

Herausgegeben von
Gabriella Schubert
Wolfgang Dahmen · Petra Himstedt-Vaid
Reinhard Lauer

56 (2020) 2

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

ZEITSCHRIFT FÜR BALKANOLOGIE

Herausgegeben von Gabriella Schubert, Wolfgang Dahmen, Petra Himstedt-Vaid und Reinhard Lauer

Begründet von
Günter Reichenkron, Franz Dölger und Alois Schmaus

56 (2020) 2

Schriftleitung:

Prof. Dr. Gabriella Schubert
Friedrich-Schiller-Universität Jena, Institut für Slawistik
Schriften p. A. Steinäckerstraße 19, 12205 Berlin
E-Mail: G.Schubert@uni-jena.de

Redaktion:

Dr. Petra Himstedt-Vaid,
Tile-Wardenberg-Str. 14, 10555 Berlin,
Tel.: (+49) 030-3962068,
E-Mail: Petra.Himstedt-Vaid@t-online.de

Redaktionskollegium:

Prof. Dr. Petya Asenova, Sofia; Prof. Dr. Victor Friedman, Chicago;
Prof. Dr. Wolfgang Höpken, Leipzig; Prof. Dr. Thede Kahl, Jena;
Prof. Dr. Matthias Kappler, Venedig; Prof. Dr. Vasilios Makrides, Erfurt;
Prof. Dr. Walter Puchner, Athen; Prof. Dr. Klaus Roth, München;
Prof. Dr. Claudia Sode, Köln; Prof. Dr. Anton Sterbling, Rothenburg/O.L.;
Prof. Dr. Vilmos Voigt, Budapest

www.zeitschrift-fuer-balkanologie.de

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2021

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.

Satz: Dr. Petra Himstedt-Vaid, Berlin

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier

Druck und Verarbeitung: Customized Business Services GmbH
im Auftrag der KNV Zeitfracht GmbH

Printed in Germany

<https://www.harrassowitz-verlag.de/>

ISSN 0044-2356

eISSN 2747-447X

INHALT

Beiträge

HARALD HAARMANN

- Is the Odyssey a Text Corpus of Pre-Greek Oral Literature?
Searching for Themes of Early Maritime Narrative 167

MICHAEL KNÜPPEL

- Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys VII: Briefe Vámbérys
an Karl Theodor Andree und Richard Andree 185

DANIELA LAUBE

- Die wahre Geschichte des Rumänischen Instituts in Berlin 210

MARIJA MANDIĆ, ANA VUKMANOVIĆ

- Digitising Serbian Folklore: What has Been Done and What is to Be
Done 225

GABRIELLA SCHUBERT

- Erzählen im Internet über Chuck Norris in Südosteuropa 256

NAXHI SELIMI

- Albanisch im Wandel 267

Rezensionen

MARTIN HENZELMANN

- Nasrin Arnold: *Zwischen kollektivem Gedächtnis und
Neuorientierung. Identitätsmuster der bulgarischen Juden
nach dem Holocaust* 285

UWE HINRICHSEN

- Harald Haarmann: *Advancement in Ancient Civilizations. Life, Culture,
Science, and Thought* 288

RUDOLF WINDISCH

- Thede Kahl, Ioana Nechiti: *The Boyash in Hungary. A Comparative
Study among the Argeleni and Munçeni Communities* 292

Nekrolog

GABRIELLA SCHUBERT

- In memoriam Emilia Staitschewa 305